



El Billeto de US\$100 – Edición para América Latina Septiembre de 2010 – Número 2

Bienvenido a la edición de septiembre de *El Billeto de US\$100 – Edición para América Latina* – un boletín de noticias electrónico quincenal que ofrece el gobierno de los EE.UU. para que los negocios y las organizaciones a través del mundo puedan prepararse para la puesta en circulación del billete rediseñado de US\$100. Recuerde que no es necesario cambiar los billetes de US\$100 con el diseño anterior por los nuevos cuando éstos entren en circulación el año próximo. Toda la moneda de los EE.UU. seguirá constituyendo moneda legal, independientemente de cuándo fue emitida.

Cómo detectar un billete falsificado

¿Sabía que cualquier persona que acepta un billete estadounidense falsificado sufrirá una pérdida financiera? El dinero falsificado no puede cambiarse por billetes genuinos estadounidenses.

Cuando el billete de US\$100, con el diseño actual se emitió en 1996, el cambio más notorio fue el retrato de Benjamín Franklin de mayor tamaño. Fue el primer billete estadounidense en presentar la marca de agua del retrato y el hilo de seguridad incrustado que brilla cuando es expuesto a luz ultravioleta. También fue el primer billete de los EE.UU. en tener la tinta que cambia de color, que aparece en el número “100” en el extremo inferior derecho del billete.

El nuevo diseño del billete de US\$100 incluye dos características de seguridad avanzadas que impiden que los potenciales falsificadores produzcan billetes falsos de alta calidad. Hasta los billetes falsos de baja calidad pueden pasar por verdaderos si el personal que maneja efectivo



no se toma un segundo para verificar las características de seguridad. Estas características de seguridad ofrecen una manera simple y sutil de verificar la autenticidad de un billete hasta en negocios con ritmo de trabajo acelerado o en ámbitos donde no es posible sostenerlo a contraluz:

- La **banda de seguridad en 3-D** es una banda azul en el anverso del billete de US\$100 con imágenes de campanas y números “100”. Si inclina el billete hacia arriba o hacia abajo fijando su atención en la banda, verá que la imagen de las campanas cambian a números “100” mientras se mueven.
- La **campana en el tintero** es una campana que cambia de color, dentro de un tintero de color cobre que está ubicado en el anverso del billete. Dependiendo del ángulo del billete, la imagen de las campanas cambia de color cobre a color verde, un efecto que hace parecer que la campana aparece y desaparece dentro del tintero.

Mire el podcast en inglés llamado, “Cómo detectar una falsificación” para que aprenda cómo utilizar las características de seguridad del billete rediseñado de US\$100, poder verificar la autenticidad de un billete y proteger su dinero.

La tecnología usada para crear el billete

¿Alguna vez se ha preguntado cómo se imprime la moneda de los EE.UU. o quién diseña las nuevas características de seguridad que ve en los billetes de los EE.UU.? La elaboración del papel moneda es una tarea muy compleja, que consta de más de 65 pasos diferentes.

La Oficina de Grabado e Impresión del Departamento del Tesoro de los EE.UU. es el organismo gubernamental de los EE.UU. responsable de elaborar el papel moneda. Con dependencias en Washington, D.C. y Fort Worth, Texas, la Oficina de Grabado e Impresión imprime la moneda en prensas rotativas de alta velocidad con alimentación manual, que pueden imprimir hasta 10.000 hojas por hora. La impresión requiere del trabajo combinado de artistas muy calificados, grabadores de billetes y personas que imprimen en láminas. Los grabadores son los encargados de cortar a mano las diferentes partes del diseño, como el retrato, la viñeta, la ornamentación y el diseño de las letras.

Este proceso de grabado, conocido como intaglio, es el primer paso en una técnica de impresión única que tiene 580 años. Sin embargo, el nuevo diseño del billete de US\$100 presenta por primera vez varias tecnologías avanzadas e innovaciones en el papel moneda de los EE.UU.

“Durante una década de investigación y desarrollo, se dedicaron a las nuevas características de seguridad del nuevo billete de US\$100. La banda de seguridad en 3-D, por ejemplo, está hecha de una cinta de plástico que contiene casi un millón de microletras que crean la ilusión de campanas y números ‘100’”, cuenta Larry Felix, Director de la Oficina de Grabado e Impresión.



El Billete de US\$100 – Edición para América Latina Septiembre de 2010 – Número 2

La banda de seguridad en 3-D está tramada en el papel, no impresa, y no modifica al espesor general del billete de US\$100. Esta característica se conoce como la banda de seguridad en 3-D porque las campanas y los números “100” parecen flotar sobre la banda y, hacen que ésta parezca tridimensional.

“La característica de la banda en 3-D utilizada en el nuevo billete de US\$100 es diferente de características similares utilizadas en otras monedas de todo el mundo”, dice Michael Lambert, Director Adjunto de Sistemas Operativos y de Pago de los Bancos de la Reserva con la Junta de Gobernadores del Sistema de la Reserva Federal. “Entre sus atributos únicos, la banda de seguridad en 3-D es un hilo más ancho de 6 mm, en comparación con los de 4 o 4,5 mm utilizados en otras monedas, más visible al público y más fácil de usar para verificar la autenticidad del billete”.

La banda es sólo de 23 micrones de espesor, que es tan delgada que incluso al falsificador más sofisticado le resultaría extremadamente difícil de reproducir este nuevo billete de US\$100. Dawn Haley, vocero de la Oficina de Grabado e Impresión, aconseja: “Si nota que la banda de seguridad en 3-D de un billete es muy gruesa, examine detenidamente las características de seguridad del billete para determinar si es genuino”.

El nuevo billete de US\$100 también utiliza tinta ópticamente variable (OVI por sus siglas en inglés), una tinta que cambia de color y refleja varias longitudes de onda en luz blanca de manera diferente, según el ángulo de incidencia de la superficie. Esta tinta se utiliza en dos características del billete: La campana en el tintero y el número “100” que cambia de color, que pueden encontrarse en el extremo inferior derecho en el anverso del billete. Incline el billete para ver la campana verde que aparece y desaparece dentro del tintero y el número “100” que cambia de color cobre a color verde.

Las personas que manejan efectivo en el mundo describen que la moneda estadounidense genuina tiene una textura y un tacto bastante reconocibles y únicos. La moneda de los EE.UU. está impresa en un papel que está compuesto por 25 por ciento de lino y 75 por ciento de algodón. Durante el proceso de fabricación, se agregan pequeñísimas fibras rojas y azules que están incrustadas en las fibras de lino y algodón. En algunos casos, los falsificadores tratan de simular estas fibras imprimiendo pequeñísimas líneas rojas y azules en la superficie de sus billetes. Con una lupa común, es fácil determinar que estas simulaciones están impresas en la superficie el papel y no incrustadas en las fibras del billete.

Para obtener más información sobre el nuevo billete de US\$100, visite www.newmoney.gov.



Materiales educativos y de capacitación

Para educar a sus empleados y consumidores sobre las características de seguridad y de diseño del nuevo billete de US\$100, puede hacer el pedido de materiales educativos sin cargo en 23 idiomas en www.newmoney.gov/orderform.htm.

¿Necesita algunas sugerencias para usar estos materiales? Aquí tiene algunas ideas:

- **Folleto/Afiche:** La combinación de folleto y afiche es una pieza multiuso diseñada para la educación de empleados y clientes. Desdoblado, sirve como afiche que puede colgarse en la pared de la cafetería o en lugares de cambio de dinero. Doblado, el folleto puede dejarse donde lo necesiten los empleados: En la caja registradora o distribuido en las reuniones. Esta pieza de capacitación viene en paquetes de 50.
- **Afiche con varias notas:** Este afiche presenta el billete rediseñado de US\$100 e información sobre otras monedas estadounidenses rediseñadas, incluidos los billetes de US\$50, US\$20, US\$10 y US\$5. Esta pieza está diseñada principalmente para capacitación y puede exhibirse tanto para los empleados como para los clientes en la sala de empleados o en los tableros de anuncios dentro de su organización.
- **Tarjeta del tipo “tome una” de US\$100:** La tarjeta del tipo “tome una” de US\$100 está diseñada como guía de referencia rápida de las características de seguridad del billete rediseñado de US\$100 y puede ofrecerse a empleados o clientes que necesitan saber los principales cambios del nuevo billete de US\$100.
- **DVD de capacitación:** Este video, que fue diseñado para la capacitación de instituciones financieras, organismos de aplicación de la ley y personas que manejan efectivo, incluye un manual de instrucción gráfico sobre las características de seguridad y de diseño de los billetes de US\$5, US\$10, US\$20, US\$50 y US\$100.
- **CD-ROM de capacitación:** El CD-ROM es un manual de instrucción interactivo sobre las características de seguridad y de diseño de los billetes de US\$5, US\$10, US\$20, US\$50 y US\$100.

Lo invitamos a explorar www.newmoney.gov para obtener más información sobre el billete de US\$100 y otros recursos educativos y de capacitación.



¿Lo sabía?

- ¿Sabía que el Servicio Secreto de los Estados Unidos fue constituido hace mucho tiempo, en 1865, como una sucursal del Departamento del Tesoro de los EE.UU.? Originalmente, fue creado para combatir la falsificación de la moneda de los EE.UU. En aquel entonces, después de la Guerra Civil, se calculaba que de un tercio a la mitad de la moneda en circulación era falsa.
- No fue hasta 1901, después del asesinato del presidente William McKinley, que el Servicio Secreto comenzó a brindar protección presidencial. El Servicio Secreto también fue el primer organismo de inteligencia nacional y contrainteligencia de los EE.UU.
- Actualmente, el Servicio Secreto tiene dos áreas de responsabilidad definidas: Proteger al presidente, ex presidentes y sus familias, y salvaguardar nuestros sistemas de pagos financieros de la falsificación con el fin de preservar la integridad de la infraestructura financiera de los Estados Unidos.
- En 1862, el gobierno de los EE.UU. creó la Oficina de Grabado e Impresión para que imprima el primer papel moneda emitido por el gobierno de los EE.UU. Antes de que los EE.UU. comenzara a emitir papel moneda, aproximadamente 1.600 bancos comerciales emitían su propia moneda, haciendo que sea casi imposible para alguien reconocer si la moneda que tenía era genuina. La estandarización de la moneda y un organismo de aplicación de la ley dedicado a la investigación y la aplicación de las leyes de falsificación permitieron que las personas confiaran en la moneda.
- No es necesario que cambie los billetes estadounidenses con el diseño anterior por los nuevos. Toda la moneda de los EE.UU. seguirá constituyendo moneda legal, independientemente de cuándo fue emitida.